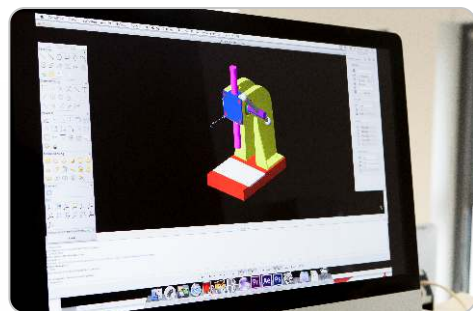


Pourquoi choisir CorelCAD™ ? L'Université des Sciences Appliquées de Munich l'a fait, avant tout, pour sa facilité d'emploi.

A l'heure où l'immatériel gagne du terrain et où le papier devient de plus en plus chose du passé, les manuels d'instructions ont pris le virage pour n'être plus que des consignes écrites sur papier. De fait, de nos jours, les graphiques et les textes que renferme un manuel d'instructions peuvent être sortis sur divers supports et médias comme le Web et les manuels techniques électroniques interactifs (IETM). Pour les développeurs de produits, appelés à créer des produits ergonomiques et intuitifs, l'objectif est d'en augmenter la facilité d'emploi de sorte que les rédacteurs techniques y sont souvent associés dès le début de la phase de développement.

À l'Université de Munich, où le programme de documentation et de communication techniques s'est doté de CorelCAD™, un programme fondé en 2011 et qui, sous la direction de Gertrud Grünwied, met l'accent sur la facilité d'emploi, les rédacteurs techniques en formation s'en servent pour apprendre à expliquer le fonctionnement d'appareils complexes à l'aide d'images et de dessins techniques. « Les rédacteurs techniques, explique la professeure Grünwied, sont intégrés au processus de développement et, de ce fait, sont parmi les premiers à tester les produits, et ils les voient comme un tout dans l'optique de l'utilisateur. »

Grünwied a choisi CorelCAD parce qu'il fonctionne sur les systèmes Windows® et Mac®.



CorelCAD permet aux utilisateurs Mac d'ouvrir et de modifier facilement les modèles créés sur un PC.

« Vu que nous tenons à développer des systèmes de logiciels ergonomiques et intuitifs, nous avons, dit-elle, besoin d'un éditeur CAO qui fonctionne aussi sur les ordinateurs Mac. Les étudiants apprennent la CAO afin qu'ils puissent comprendre les dessins en

détail et lire aussi les plans techniques et leurs unités de mesure. Lors de la mise en œuvre rédactionnelle ultérieure, les dessins seront complétés et modifiés, et vu le nombre d'images réunies, du texte sera ajouté. »

Devant l'essor du numérique, qui gagne aussi les notices d'utilisation, les manuels imprimés encombrants pourraient bientôt être chose du passé. Dans les années 1950, une radio ou un téléviseur Grundig, comme bien d'autres produits, avaient souvent un autocollant suppliant l'acheteur de lire le manuel avant de mettre l'appareil en marche. « Mais, à l'avenir, la première chose que fera probablement un client est justement de mettre l'appareil en marche, parce que les images et les animations tout à fait conviviales s'expliquent d'elles-mêmes et font réduire les manuels au minimum. Et si les supports imprimés font appel, de préférence, aux dessins au trait et aux images photoréalistes, les supports électroniques, quant à eux, nécessitent des images et des dessins interactifs avec mise en évidence, lesquels sont généralement tributaires de données techniques tirées de systèmes CAO et d'actifs connexes pour éviter la création de prototypes coûteux. « La CAO et le développement et la documentation par CAO sont de plus en plus importants », explique Grünwied.

CorelCAD™ : la prise en main se fait plus rapidement

« CorelCAD est facile à prendre en main par les étudiants et les résultats, précise Grünwied, ne se font pas attendre, que ce soit en 2D ou en 3D. » Ils

PRÉSENTATION

NOM :

P^{re} Gertrud Grünwied (Ph.D.), directrice du programme Documentation et communication techniques

SOCIÉTÉ/ÉTABLISSEMENT :

L'Université des Sciences Appliquées de Munich

VILLE :

Munich, Allemagne

SECTEUR/DOMAINES :

Communication technique

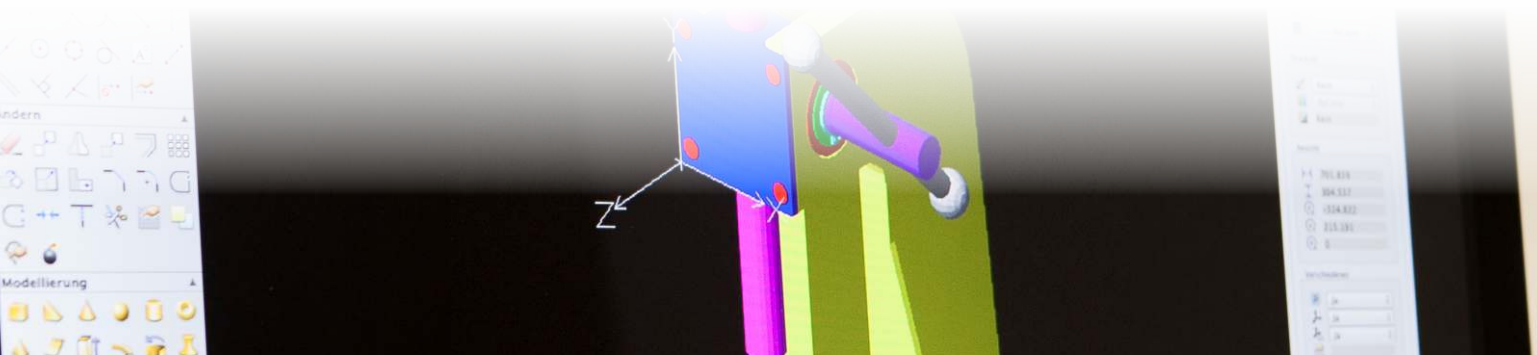
PRODUIT :

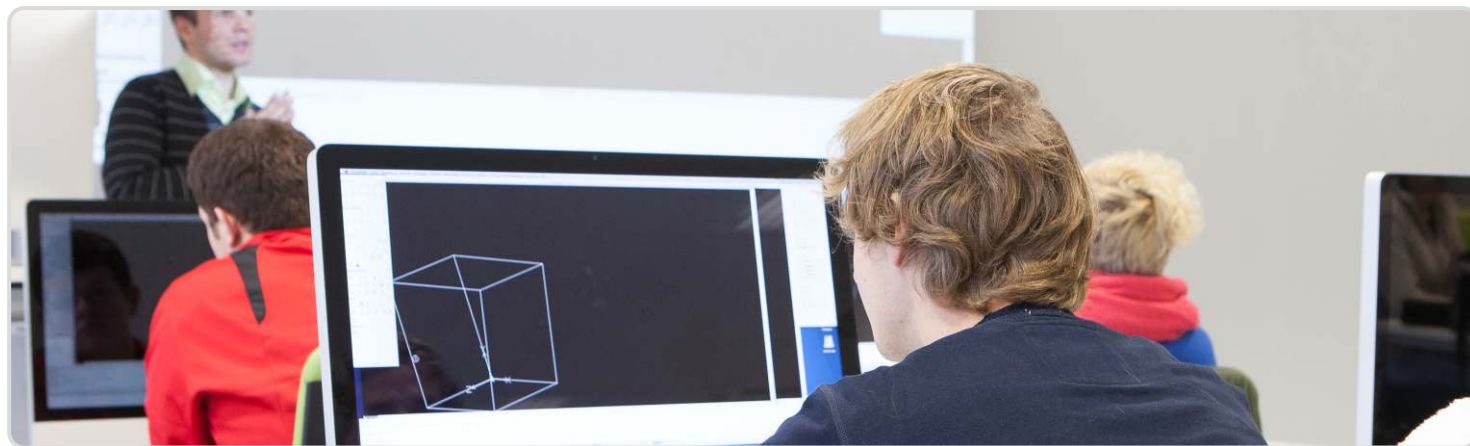
CorelCAD™

apprennent les principes généraux de la CAO, qui s'appliquent également à d'autres logiciels, ce qui est très utile, car ils auront à travailler avec différents systèmes CAO au cours de leur carrière. « C'est un programme diplômant très couru, dit Grünwied, seulement 35 étudiants y sont admis par trimestre. » Au terme de leur baccalauréat, la plupart amorcent leur carrière et travaillent pour de grandes entreprises industrielles.

Selon Thomas Stuchly, maître de conférences CAO à l'Université de Munich, CorelCAD offre un avantage concurrentiel important. « Je n'en reviens pas, à savoir que je peux utiliser CorelCAD pour ouvrir et modifier facilement sur un Mac les modèles que j'ai créés sur un PC. »

CorelCAD est certainement le choix qui convient au programme de documentation et de communication techniques. « J'ai appris, moi-même, les fonctions de base, en explorant l'application, ce qui montre à quel point elle est conviviale et intuitive. » D'autres programmes CAO, estime Stuchly, sont souvent plus complexes et offrent des environnements de travail difficiles, à l'inverse de CorelCAD dont l'économie très claire fait que vous n'avez pas à changer d'outil. « CorelCAD est convivial et procure donc rapidement les résultats recherchés. »





CorelCAD fonctionne sur les plateformes Macintosh et Windows. A l'Université de Munich, les cours sont dispensés dans un laboratoire équipé de 30 ordinateurs Mac.

« CorelCAD se démarque aussi par la prise en charge des formats de fichiers usuels. »

Les visualisations, du développement du produit à la documentation, doivent être cohérentes et la vitesse d'exécution est aussi un facteur économique important. « Les communicateurs techniques ne démarrent pas leur travail sur une page blanche, mais à partir des données d'ingénierie existantes, » explique Grünwied. Et si ces données viennent à changer, comme c'est souvent le cas s'agissant des modèles modernes de développement produits, il faudra pouvoir adapter rapidement la documentation. De l'avis de Grünwied, la cohérence et la compatibilité entre les logiciels et les systèmes sont



Avec CorelCAD, les étudiants apprennent les principes généraux de la CAO.

indispensables. « CorelCAD, dit-elle, s'impose surtout par la prise en charge des formats d'échange courant de fichiers, comme AutoCAD® DWG. » Cette compatibilité, et son « prix beaucoup plus

raisonnable » qu'elle tient à souligner, font de CorelCAD une solution attrayante pour les écoles et les professionnels de développement produits.

Corel Academic Site License (CASL) pour doper ses compétences médias

« CorelCAD représente, pour notre Université, une évolution », observe Grünwied, dont l'expérience des logiciels Corel s'est limitée jusque-là à CorelDRAW®. « Nous avons demandé à acquérir une Corel Academic Site License en faisant valoir qu'elle nous donnera accès également à d'autres produits Corel. » En effet, munie d'une licence CASL, l'Université a pu se procurer d'autres applications de graphiques techniques et de dessin vectoriel tels que Corel DESIGNER® et CorelDRAW. Grünwied apprécie grandement la compatibilité de tous les logiciels Corel, en ce qu'elle permet de travailler avec d'autres systèmes, et donne pour exemple la prise en charge du format SVG, un format de fichier très prisé pour les graphiques vectoriels destinés au Web et aux documents techniques. Pour Grünwied, la licence CASL est un élément nécessaire pour faire acquérir aux étudiants de solides compétences média, un atout clé de tout programme avantgardiste comme le programme de documentation et

communication techniques, surtout à l'heure où, selon elle, les visualisations interactives multimédias se font plébisciter. « Les étudiants doivent se montrer de plus en plus aptes à manier des programmes graphiques et multimédias, dit-elle. Les animations gagnent du terrain et les vidéos démo produits ainsi que les ressources d'aide en ligne joueront un rôle plus important à l'avenir. » Satisfaite de toute évidence de sa décision d'acheter CorelCAD et la licence CASL, Grünwied prévoit un brillant avenir pour les rédacteurs techniques aspirants au programme. « Pour avoir doté notre programme du logiciel Corel, nous sommes sûrs que les étudiants sauront développer au cours de leur carrière, en tant que communicateurs techniques, des systèmes sur mesure. »



P^e Gertrud Grünwied, directrice du programme de documentation et de communication techniques à l'Université de Munich

« Pour avoir doté notre programme du logiciel Corel, nous sommes sûrs que les étudiants sauront développer au cours de leur carrière, en tant que communicateurs techniques, des systèmes sur mesure. »

Professeure Gertrud Grünwied



Corel Corporation
1600 Carling Ave.
Ottawa, ON
Canada K1Z 8R7

Corel UK Limited
Sapphire Court
Bell Street
Maidenhead
Berkshire SL6 1BU
Royaume-Uni

Corel GmbH
Erika-Mann-Str. 53 (Haus 7)
80636 München
Allemagne